

## ZMENA Č. 1.

### K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

pre realizáciu projektu  
č. „SKHU/WETA/1901/4.1/212“, so skratkou  
„Jazdecký šport2020“  
v rámci  
Programu spolupráce Interreg V-A  
Slovenská republika – Maďarsko

ktorá bola uzatvorená dňa 26.10.2020 medzi  
partnermi:

**Európske zoskupenie územnej spolupráce s  
ručením obmedzeným Rába-Dunaj-Váh**  
Adresa: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Maďarsko  
Štatistické číslo : 30244186-9499-952-11  
DIČ: 30244186-1-11  
v zastúpení: Ing. Ema Vasiová, riaditeľka

vystupujúceho ako Vedúci prijímateľ strešného  
projektu Fondu malých projektov v rámci  
Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská  
republika – Maďarsko  
(ďalej len EZÚS) na jednej strane,  
a

#### JAZDECKÝ KLUB CZAJLIK RANCH

Adresa: 93021 Dunajský Klátov 33, Slovenská  
republika  
Daňové číslo: 2120045037  
Zastúpeného: Eugen Czajlik, predseda

vystupujúceho ako vedúci prijímateľ  
na druhej strane.

Zmluvné strany sa dohodli, že hárok 4.2  
Cezhraničný parten malého projektu, hárok 6.  
Aktivity malého projektu a hárok 7. Plán realizácie  
Prílohy č. 1. horeuvedenej zmluvy – formuláru  
žiadosti – sa podľa Žiadosti o zmenu č.  
09.06.2021/1 mení a dopĺňa.

## 1. SZ. MÓDOSÍTÁS

### A PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁS FOLYÓSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ SZERZŐDÉSHEZ

a „SKHU/WETA/1901/4.1/212“ sz.,  
„Lovassport2020“ rövidítéssel jelölt  
projekt megvalósításához  
az Interreg V-A Szlovákia – Magyarország  
Együttműködési Program  
keretén belül

mely 2020.10.26-án az alábbi felek között jött  
létre:

**Rába-Duna-Vág Korlátolt Felelősségű Európai  
Területi Társulás**  
Címe: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Magyarország  
Statisztikai számjel: 30244186-9499-952-11  
Adóazonosító szám: 30244186-1-11  
Hivatalos képviselője: Vasiová Ema igazgató



amely a Kisprojekt Alap Ernyőprojektjének Vezető  
Kedvezményezettjeként jár el az Interreg V-A  
Szlovákia – Magyarország Együttműködési  
Program keretén belül  
(a továbbiakban, mint ETT)  
és a

#### JAZDECKÝ KLUB CZAJLIK RANCH

Címe: 93021 Dunajský Klátov 33, Szlovák  
Köztársaság  
Adóazonosító szám: 2120045037  
Hivatalos képviselője: Eugen Czajlik, elnök

amely vezető kedvezményezettjeként jár el.

Szerződő felek megállapodtak, hogy a fenti  
szerződés I. számú mellékletének – a kérelem  
adatlapjának – 4.2 Kisprojekt határon túli partner  
munkalapja, 6. Kisprojekt tevékenységek  
munkalapja valamint a 7. Megvalósítási terv  
munkalapja – a benyújtott 2021.06.09./1 számú

<p>Ostatné body zmluvy sa nezmenia.</p> <p>Táto zmena zmluvy je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží vedúci prijímateľ a dve budú vrátené EZÚS-u.</p> <p>Zmena vstupuje do platnosti dňom jej podpisu poslednou zmluvnou stranou.</p>	<p>módosítási kérelemnek megfelelően módosul.</p> <p>A módosítás a szerződés egyéb pontjait nem érinti.</p> <p>Jelen szerződésmódosítás 3 eredeti példányban került aláírásra, melyekből egyet a Vezető kedvezményezett, kettőt az ETT kap kézhez.</p> <p>A módosítás az utolsó fél aláírásának napjától érvényes.</p>
<p>Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont:</p> <p><i>Dunajský Klátov</i> <i>08.08.2021</i></p>	<p>Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont:</p> <p><i>Tatabánya, 2021.11.03.</i></p>
<p>Vedúci prijímateľ v zastúpení/ A Vezető kedvezményezett képviselésében</p> <p>Občianske združenie TÁZDECKÝ KLUB CZAJLIK RANCH</p>	<p>EZÚS v zastúpení/ Az ETT képviselésében</p>
	 <p>Stamp: Váh ETT 63 tér 4 Duna-Vág</p>
<p>Eugen Czajlik Predseda/Elnök</p>	<p>Ema Vasiová Riaditeľ/Igazgató</p>